UNIVERSITÀ DI TORINO

Direzione Innovazione e Internazionalizzazione
Area Internazionalizzazione

BANDO PER IL CONFERIMENTO DI COLLABORAZIONI A TEMPO PARZIALE NELL'AMBITO DEL "PROGETTO BUDDY - *DO YOU NEED SUPPOR-TO?*" ANNO ACCADEMICO 2023/2024

Scadenza per la presentazione delle domande
27 aprile 2023 alle ore 12:00

ART. 1 - Descrizione e finalità del progetto 2
ART. 2 - Oggetto del bando 2
ART. 3 - Destinatari del bando e requisiti generali di ammissione 5
ART. 4- Presentazione delle candidature 6
ART. 5 - Commissione giudicatrice 7
ART. 6 - Selezione delle candidature 7
ART. 7 - Durata delle collaborazioni e retribuzione 10
ART. 8- Doveri connessi allo svolgimento dell'attività 11
ART. 9 - Scorrimento della graduatoria 12
ART. 10 - Risoluzione della collaborazione 12
ART. 11 -Tipologia della collaborazione 12
ART. 12 - Copertura assicurativa 12
ART. 13 - Normativa di riferimento 13
ALLEGATO I 14

Legenda tipologie Buddy:

1.A: Coordinatore/trice 200 ore degree-seeking ed exchange students

1.B: Buddy 200 ore per accoglienza ed immatricolazione studenti internazionali degree-seeking

2.A: Coordinatore/trice progetto Mentorship 200 ore

2.B: Buddy progetto Mentorship 200 ore

3.A: Coordinatore/trice di Polo (150 o 200 ore)

3.B: Buddy di Polo (100 o 200 ore)

Complesso Aldo Moro - Palazzina D - Via Sant'Ottavio 12 - 10124 Torino
Tel. (+39) 011.670.44.25
E-mail: bando-buddy@unito.it

ART. 1 - Descrizione e finalità del progetto

Con il "**Progetto Buddy - Do you need support-TO**", avviato nell'anno accademico 2017-2018, l'Università degli Studi di Torino mira a sviluppare un solido sistema di accoglienza e assistenza, rivolto alle/agli studenti internazionali che si iscrivono a un Corso di Studio o che svolgono presso l'Ateneo un periodo di mobilità internazionale. L'attività si avvale di studenti, regolarmente iscritte/i e con adeguate competenze linguistiche, che affiancano le colleghe e i colleghi straniere/i in una logica di *peer tutoring.*

L'attività di supporto del progetto Buddy ha la finalità di agevolare le/gli studenti internazionali internazionale nello svolgere le pratiche amministrative legate al suo arrivo e all'immatricolazione all'Università degli Studi di Torino, fornendo le informazioni appropriate per guidarla/o nei processi necessari al fine del corretto avvio del percorso formativo e nell'accesso all'offerta didattica di Unito.
Le due principali tipologie di studente internazionale sono:

- il *degree-seeking student*, ossia chi si iscrive regolarmente per l'intero ciclo di studi;
- *l'exchange student*, ossia chi svolge un periodo di mobilità internazionale.

La/il Buddy fornirà supporto alle/agli studenti in arrivo in modo che possano orientarsi nel nuovo contesto, dando indicazioni sia sulle sedi didattiche e i servizi offerti (Dipartimenti, biblioteche, aule studio, mense universitarie, ecc.), sia sulle modalità con cui compilare il piano carriera e/o eventuali questionari richiesti dall'Ateneo, richiedere assistenza sanitaria, permesso di soggiorno e sistemazione abitativa.

Il presente bando prevede anche la selezione di collaborazioni Buddy per il progetto "**Mentorship"**, per attività di tutoraggio tra pari a favore di studenti rifugiate/i o con *background* migratorio, allo scopo di supportarle/li attivamente.
Maggiori informazioni sul progetto Mentorship sono disponibili sul portale di Ateneo www.unito.it al seguente percorso: Home - Servizi - Pari opportunità, benessere e assistenza - Progetto Mentorship.

ART. 2 - Oggetto del bando

Il presente bando è finalizzato all'assegnazione, nel corso dell'anno accademico 2023/2024, di **74 contratti di collaborazione a tempo parziale** della durata di 100, 150 o 200 ore in qualità di Buddy impegnate/i direttamente nell'assistenza alle/agli studenti internazionali.
L'attività di Buddy sarà svolta prevalentemente in presenza, sulla base delle modalità che saranno definite dagli uffici.

Le tipologie di attività oggetto dei contratti sono suddivise come indicato nei punti successivi.

2.1 - TIPOLOGIA DI ATTIVITÀ 1 (200 ORE) - Attività presso la sede centrale

TIPOLOGIA DI ATTIVITÀ 1	Numero collaborazioni (200 ore)
1.A Coordinamento attività *exchange* e *degree seeking students*	2
1.B Buddy per accoglienza e immatricolazione di *degree-seeking students*	10

La/il **Coordinatrice/tore *degree-seeking students* (tipologia 1.A)**, in collaborazione con la Sezione Studenti Internazionali, provvederà alla supervisione delle attività delle/dei Buddy per le/gli studenti internazionali *degree-seeking* (anche attraverso la gestione di una casella di posta elettronica), all'organizzazione dei turni, al raccordo con le/i coordinatrici/tori di Polo (tipologia 3.A) per l'accoglienza presso le Strutture Didattiche, oltre che alle attività di accoglienza previste durante la fase di immatricolazione.

La/il **Coordinatrice/tore *exchange students* (tipologia 1.A)**, è una figura con finalità di supporto alla gestione e coordinamento delle attività e delle iniziative di accoglienza dell'Ateneo**.** La/Il coordinatrice/tore *exchange students* lavorerà in collaborazione con la Sezione UNITA e Mobilità Internazionale alla supervisione del progetto Buddy in raccordo con i Poli e a supporto e monitoraggio dei progetti di scambio.

La/il **Buddy 200 ore per accoglienza e immatricolazione di *degree-seeking students* (tipologia 1.B)** avrà l'incarico di assistere le/gli studenti internazionali durante le procedure di immatricolazione ai corsi di studio di UniTo, in collaborazione con la Sezione Studenti Internazionali.

2.2 - TIPOLOGIA DI ATTIVITÀ 2 (200 ore) - progetto Mentorship

TIPOLOGIA DI ATTIVITÀ 2	Numero collaborazioni (200 ore)
2.A Coordinamento progetto Mentorship	1
2.B Buddy progetto Mentorship	4

La/il **Coordinatrice/tore progetto Mentorship (tipologia 2.A),** in collaborazione con la Sezione Studenti Internazionali, provvederà alla supervisione delle attività delle/dei Buddy progetto Mentorship, all'organizzazione dei turni, al raccordo con la/il responsabile scientifica/o per le attività di accoglienza previste durante la fase di immatricolazione e nel corso dell'anno accademico.

Le/I **Buddy progetto Mentorship (tipologia 2.B)** collaboreranno per favorire l'accesso di rifugiate/i e di studenti con *background* migratorio all'istruzione universitaria e per promuoverne l'integrazione sociale e la partecipazione attiva alla vita accademica. In particolare, le/i Buddy progetto Mentorship accompagneranno le/i loro pari nel percorso di accesso, inserimento e/o inclusione nell'ambiente accademico e sociale dell'Università, supportandole/i principalmente in tre aree:

1. didattica (es. iscrizione esami, ricevimento docenti, reperimento libri, accesso corsi, tandem linguistici, ecc.);
2. amministrativo-legale (ricerca alloggio, attivazione tessera mensa, domanda di borsa di studio, documentazione necessaria per rinnovo permesso di soggiorno, immatricolazione, ecc.);
3. sociale (accoglienza, coinvolgimento in iniziative sportive, sociali e culturali di carattere istituzionale, ecc.).

2.3 - TIPOLOGIA DI ATTIVITÀ 3 - Attività decentrata presso i Poli

Strutture di Polo di riferimento	3.A Coordinatrice/tore di Polo	3.B Buddy di Polo	Totale collaborazioni
Agraria e Medicina Veterinaria	1 (150 ore)	4 (100 ore)	**5**
Campus Luigi Einaudi	1 (200 ore)	10 (100 ore)	**11**
Economia e Management	1 (200 ore)	12 (100 ore)	**13**
Medicina Torino	1 (150 ore)	3 (100 ore)	**4**
Medicina Orbassano e Candiolo	1 (150 ore)	4 (100 ore)	**5**
Scienze della Natura	1 (150ore)	1 (200 ore) 4 (100 ore)	**6**
Scienza e Tecnologia del Farmaco e Psicologia *non afferenti a Scienze della Natura*		2 (100 ore)	**2**
Scienze Umanistiche	1 (200 ore)	10 (100 ore)	**11**
Totale Contratti	**7**	**50**	**57**

In collaborazione con la Sezione UNITA e Mobilità Internazionale e gli uffici Servizi per l'Internazionalizzazione di Polo, la/il **Coordinatrice/tore di Polo (tipologia 3.A)** fungerà da principale elemento di raccordo con gli uffici e provvederà alla supervisione delle attività delle/dei Buddy di Polo, al monitoraggio costante e puntuale delle attività assegnate ai singoli Buddy (tramite compilazione di appositi registri e verifica del lavoro svolto), alla gestione di una casella di posta elettronica e alla produzione di report periodici per i referenti di Polo.

La/il **Buddy di Polo (tipologia 3.B)** avrà il compito di assistere le/gli studenti internazionali *degree-seeking* ed *exchange* nelle pratiche didattiche e amministrative così come nel processo di integrazione nell'ambito della Struttura Didattica di riferimento.

I compiti della/del Buddy di Polo comprendono il supporto delle/degli studenti nelle seguenti attività:

- compilazione del piano carriera e/o eventuali questionari obbligatori, anche tramite l'organizzazione di appuntamenti periodici (online o in presenza) dedicati;
- accesso ai materiali didattici dei corsi presenti sulle diverse piattaforme informatiche di Ateneo e al calendario didattico dei singoli insegnamenti;
- attività di raccordo fra la/lo studente e i diversi uffici amministrativi di interesse (Sezione Diritto allo Studio, EDISU, Job Placement, Servizi di tutorato di Dipartimento o Scuola, Segreteria studenti, Sezione Studenti Internazionali);
- assistenza nella fruizione delle informazioni presenti sui diversi portali online;
- risposta a richieste di supporto via e-mail o tramite appuntamento diretto;
- orientamento sull'ubicazione di strutture e sedi relative ai servizi di interesse.

ART. 3 - Destinatari del bando e requisiti generali di ammissione

Requisiti per l'ammissione:

- essere regolarmente iscritte/i almeno al II anno di un corso di laurea triennale o magistrale a ciclo unico dell'Università degli Studi di Torino;
- essere regolarmente iscritte/i al I o II anno di un corso di laurea magistrale dell'Università degli Studi di Torino.

Non possono presentare domanda di candidatura chi è iscritta/o oltre la durata normale del corso di studio (fuori corso), a singoli insegnamenti o al percorso formativo "24 CFU"; le/gli studenti di Master, Scuole di Specializzazione e Dottorato.

Un'adeguata conoscenza della lingua italiana è requisito di ammissione e non dà punteggio aggiuntivo. Nel caso di candidate/i non madrelingua italiana la buona padronanza linguistica sarà comprovata in sede di colloquio.

Per l'effettivo espletamento della collaborazione a tempo parziale (comprensiva dell'attività di formazione intensiva obbligatoria, come indicato sotto all'Art. 7.2), è necessario possedere lo status di studente.

ART. 4 - Presentazione delle candidature

È possibile **candidarsi per una sola delle tipologie di attività** (1, 2 o 3) previste dall'Art. 2. La domanda di candidatura deve essere presentata **entro le ore 12.00 del 27 aprile 2023 (ora di Roma). La scadenza è da ritenersi perentoria.**
Con la presentazione della domanda si dichiara di aver preso visione del presente bando e di accettare tutte le condizioni ivi previste.
La domanda di **candidatura** deve essere presentata esclusivamente in forma **telematica** autenticandosi con le proprie credenziali sulla MyUnito di Ateneo, selezionando dal menù "**Iscrizioni**" la voce "**Iniziative**". Successivamente sarà possibile scegliere il bando di riferimento, a seconda della tipologia di collaborazione di interesse, come di seguito dettagliato:

- *"Bando Buddy 2023/2024 – Attività presso la sede centrale"* – per tipologia 1;
- *"Bando Buddy 2023/2024 – progetto Mentorship"* – per tipologia 2;
- *"Bando Buddy 2023/2024 – Attività decentrata presso i Poli"* – per tipologia 3.

Le **istruzioni** per la compilazione sono disponibili alla pagina Progetto Buddy.
Alla pagina Progetto Buddy è disponibile anche un documento di FAQ relative al Bando. Per eventuali ulteriori necessità di chiarimento, è possibile scrivere a bando-buddy@unito.it.

È responsabilità della/lo studente prendere visione dei documenti pubblicati sul portale di Ateneo relativamente al Bando e alla candidatura presentata. L'Università degli Studi di Torino non si assume responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendente da inesatta indicazione, da parte della/del candidata/o, dei dati richiesti all'atto della candidatura, oppure da mancata o tardiva comunicazione di problematiche relative alla compilazione della domanda.

ART. 5 - Commissione giudicatrice

La Commissione giudicatrice, composta da sei tecnici amministrativi e tre rappresentanti delle/degli studenti, sarà suddivisa in tre sottocommissioni:

- Tipologia 1 e 2: una sottocommissione composta da due tecnici amministrativi e un/a rappresentante delle/degli studenti;

- Tipologia 3: due sottocommissioni composte ciascuna da due tecnici amministrativi e un/a rappresentanti delle/degli studenti.

Ove non vi sia disponibilità da parte di rappresentanti delle/degli studenti a fare parte della Commissione, la Commissione si considera comunque costituita validamente.

ART. 6 - Selezione delle candidature

Per tutte le tipologie di attività la selezione è per **merito e colloquio**. Il punteggio massimo è pari a 110, così ripartito:

- fino a 70 punti per merito (Voce A, paragrafo 6.1);
- fino a 40 punti per colloquio in presenza (Voce B, paragrafo 6.2).

Sulla base del punteggio di merito sarà convocato a colloquio un numero di candidate/i pari a tre volte le posizioni messe a bando per ciascuna tipologia di attività.
Per la tipologia 3, sarà elaborata una graduatoria per ciascuna struttura di Polo di riferimento.

6.1 – Punteggio di merito (Voce A)

Per tutte le tipologie di collaborazione, il punteggio di merito (Voce A) sarà calcolato tenendo conto di quanto registrato nella carriera della/o studente al **30/04/2023**, nel seguente modo:

Voce A= A1+ A2

A1. Valutazione media ponderata dei voti: sarà attribuito fino ad un massimo di 35 punti in modo proporzionale alla media ponderata dei voti, su una scala i cui valori massimo e minimo sono:

- Valore media pari a 30/30 = 35 punti
- Valore media pari a 18/30 = 0 punti

secondo la formula:

$$A1= \frac{(media\ ponderata - 18)}{(30-18)} x35$$

A2. Valutazione crediti formativi universitari (CFU) acquisiti: sarà attribuito fino a un massimo di 35 punti in modo proporzionale al numero di CFU conseguiti rapportato al numero massimo di CFU considerati sulla base dell'anno di iscrizione, secondo il seguente schema:

Anno di iscrizione	Numero CFU massimi considerati
I anno (LM)	20
II anno	80
III anno	140
IV anno	200
V anno	260
VI anno	320

Se il valore A2 calcolato supera 35 viene posto A2 = 35.

6.2 - Punteggio attribuito in sede di colloquio (Voce B)

Attraverso il colloquio di selezione sono attribuiti fino a un massimo di 40 punti (Voce B). Il colloquio sarà svolto in presenza e avrà il fine di accertare:

- adeguata conoscenza della lingua inglese, scritta e orale;
- abilità informatica nell'utilizzo dei principali sistemi di *office automation* (MS Office, Internet, posta elettronica), del pacchetto Google Suite e delle funzionalità avanzate di Excel;
- motivazione, capacità organizzative, comunicative e relazionali.

L'elenco delle/degli studenti convocate/i a colloquio, comprensivo di date, orari e sedi di svolgimento, sarà pubblicato **a partire dal[1] 17 maggio 2023** sulla pagina dedicata Progetto Buddy. I colloqui si svolgeranno nel periodo **compreso tra il 22 e il 25 maggio 2023.**
Le/i candidate/i che non si presenteranno al colloquio saranno escluse/i dalla graduatoria finale. Lo svolgimento del colloquio da remoto può essere ammesso dalla Commissione in via eccezionale, sulla base di comprovate e giustificate ragioni che rendano lo svolgimento in presenza impossibile. L'interessata/o dovrà inviare, con congruo anticipo, una richiesta completa di motivazioni e documentazione, scrivendo all'indirizzo bando-buddy@unito.it. Il giudizio di ammissibilità della richiesta fornito dalla Commissione è insindacabile.
Le/gli studenti sono tenute/i a informarsi sulle modalità di selezione, sulle date del colloquio e sugli esiti. **Non saranno inviate convocazioni individuali**.

[1] La dicitura "a partire dal" segnala che la data deve essere intesa come indicativa e soggetta a possibili variazioni. Le/I candidate/i sono invitate/i a monitorare regolarmente la pagina web dedicata.

6.3 - Graduatorie finali

Le graduatorie saranno pubblicate **a partire dal[2] 7 giugno 2023** sulla pagina Progetto Buddy.

Per la **tipologia 1** sarà redatta **un'unica graduatoria**, in cui verrà sommato il punteggio di merito (fino a 70 punti) al punteggio ottenuto durante il colloquio di selezione (fino a 40 punti). Alle prime due posizioni saranno assegnati gli incarichi relativi alla tipologia 1.A. Alle posizioni successive alla seconda sarà assegnato l'incarico relativo alla tipologia 1.B.

Per la **tipologia 2** sarà redatta **un'unica graduatoria**, in cui verrà sommato il punteggio di merito (fino a 70 punti) al punteggio ottenuto durante il colloquio di selezione (fino a 40 punti). Alla prima posizione sarà assegnato l'incarico relativo alla tipologia 2.A. Alle posizioni successive alla prima sarà assegnato l'incarico relativo alla tipologia 2.B.

Per la **tipologia 3** saranno redatte **7 graduatorie** (vedi tabella al paragrafo 2.3) sulla base dell'afferenza della/del candidata/o alla struttura di riferimento e del punteggio ottenuto.

Data la peculiarità del Polo di Scienze della Natura, è previsto un bilanciamento delle/degli studenti tra Dipartimenti (cfr. tabella al paragrafo 2.3), prevedendo di riservare almeno una collaborazione Buddy di Polo 100 ore al Dipartimento di Scienza e Tecnologia del Farmaco (DSTF) e almeno una collaborazione Buddy di Polo 100 ore al Dipartimento di Psicologia.

Nel caso in cui, per mancanza di candidate/i idonee/i nella graduatoria di un Polo, alcune posizioni risultino vacanti, si procederà alla loro assegnazione sulla base del punteggio complessivo ottenuto, a prescindere dall'afferenza di Polo e secondo un principio di necessità organizzativa.

I ruoli per Struttura di Polo saranno così assegnati:

- Alla prima posizione sarà assegnato il ruolo di Coordinatrice/tore di Polo (tipologia 3.A)
- Alle posizioni successive alla prima, fino al numero di posti previsti per la categoria 3.B su ciascun Polo, sarà assegnato il ruolo di Buddy.
- Solo nel caso del Polo di Scienze della Natura, la seconda posizione assumerà il ruolo di Buddy 200 ore.

Sulla base del punteggio ottenuto saranno collocate/i nella graduatoria finale della tipologia 3 fino ad un massimo di 200 candidate/i.

[2] La dicitura "a partire dal" segnala che la data deve essere intesa come indicativa e soggetta a possibili variazioni. Le/I candidate/i sono invitate/i a monitorare regolarmente la pagina web dedicata.

Per tutte le tipologie, a parità di punteggio complessivo sarà collocata/o prima/o in graduatoria la/il candidata/o con valore ISEE/ISEE parificato più basso (secondo documentazione già in possesso dell'Università di Torino) e a parità di valore ISEE/ISEE parificato chi abbia una minore età anagrafica.
Le/gli studenti avranno **5 giorni solari** di tempo dalla data di pubblicazione per far pervenire l'**accettazione** o la **rinuncia** alla collaborazione, secondo le modalità che saranno indicate al momento della pubblicazione della graduatoria.

ART. 7 - Durata delle collaborazioni e retribuzione

7.1 - Categorie di contratto e retribuzione

Sono previste due categorie di contratto:

1. Collaborazione per l'attività di Coordinatrice/Coordinatore - (Tipologia 1.A, Tipologia 2.A e Tipologia 3.A), retribuita a euro 13,00/ora;
2. Collaborazione per attività di Buddy (Tipologia 1.B, Tipologia 2.B e Tipologia 3.B), retribuita a euro 9,00/ora.

Valutate le esigenze organizzative degli uffici, la disponibilità della/del Buddy e previa disponibilità di budget, l'Area Internazionalizzazione potrà prevedere l'aumento del monte ore concordato al momento dell'accettazione della collaborazione o l'attivazione di nuove collaborazioni, nel rispetto dei limiti stabiliti nel presente articolo.

Le collaborazioni avvengono nel rispetto dell'Art. 11 del D.Lgs. 68/2012 e non possono superare complessivamente per singola/o studente il limite di 200 ore per anno accademico (a.a. 2023/2024) e il massimale di 3.500 euro annui per ciascun anno solare (2023 e 2024). A tal proposito, si precisa che è consentito svolgere più prestazioni rispettando i limiti massimi di ore e di corrispettivo indicati in precedenza.

Le collaborazioni che prevedono un monte ore uguale a 100 ore saranno retribuite al termine dell'attività. In caso di collaborazioni per un monte ore superiore a 100 ore, il compenso sarà erogato in due rate, una dopo il completamento delle prime 100 ore e l'altra a prestazione compiuta.

L'importo corrisposto è esente dall'imposta sul reddito delle persone fisiche e sarà erogato alle/agli interessate/i previa approvazione della documentazione attestante l'attività svolta redatta dalla/o studente. Qualora vi sia l'impossibilità di completare il monte ore previsto a seguito di un giustificato motivo, si provvederà alla liquidazione pro quota del corrispettivo spettante.

7.2 - Calendario delle collaborazioni e modalità di svolgimento delle attività

Le collaborazioni a tempo parziale oggetto del presente bando dovranno svolgersi entro 12 mesi a partire dalla data di presa di servizio e la distribuzione delle ore previste per ciascuna collaborazione sarà determinata dalla Struttura di riferimento nel rispetto delle finalità indicate dall'Art. 1.

La programmazione indicativa prevede uno svolgimento delle attività a partire da giugno 2023. **La collaborazione dovrà essere garantita per tutta la durata dell'anno accademico** (primo e secondo semestre), sulla base delle specifiche esigenze della Struttura di riferimento.

In aggiunta, per le tipologie di attività 1 (Attività presso la sede centrale) e 2 (progetto Mentorship), nel periodo compreso tra il 28 agosto 2023 e il 30 ottobre 2023 la/il candidata/o dovrà essere disponibile a svolgere l'attività in presenza con un impegno orario minimo pari ad almeno 18 ore settimanali.

Si ricorda che l'attività dovrà essere svolta necessariamente entro il termine del percorso di studi.

È prevista un'iniziale attività di **formazione intensiva** organizzata dagli dell'Area Internazionalizzazione. La formazione sarà erogata in due momenti: il primo dagli uffici centrali, il secondo da ciascun ufficio di Polo. La frequenza in presenza ad entrambe le formazioni è obbligatoria, **pena l'esclusione dalla collaborazione**, salvo giustificati motivi opportunamente documentati. Le/gli studenti selezionate/i saranno avvisate/i in relazione al calendario delle attività di formazione a seguito della pubblicazione delle graduatorie finali. In base alle esigenze organizzative dei singoli uffici, potranno essere organizzati ulteriori momenti di formazione**,** anche nei mesi successivi. Le informazioni sull'attività di formazione organizzata dagli uffici centrali saranno pubblicate alla pagina Progetto Buddy, quelle relative alla formazione organizzata dagli uffici di Polo saranno inviate via email.

Art. 8 - Doveri connessi allo svolgimento dell'attività

Lo/a studente sarà tenuto/a a:

- rispettare le necessità e i tempi delle esigenze della Struttura con cui collabora;
- rispettare il Codice comportamentale per le collaborazioni studentesche a tempo parziale, con particolare riferimento ai doveri di collaborazione e riservatezza.

Il Codice comportamentale collaborazioni tempo parziale è visionabile alla pagina Collaborazioni a tempo parziale.

ART. 9 - Scorrimento della graduatoria

I posti non ricoperti per mancata accettazione o rinuncia alla collaborazione sono assegnati mediante lo scorrimento della graduatoria. In tal caso l'assegnazione della collaborazione è resa nota alle/ai candidate/i idonee/i chiamate/i per scorrimento unicamente attraverso una comunicazione all'indirizzo e-mail istituzionale. L'accettazione della collaborazione dovrà essere comunicata entro 3 giorni solari dalla ricezione della comunicazione, secondo le modalità che saranno indicate al momento della convocazione.

ART. 10 - Risoluzione della collaborazione

La collaborazione può essere risolta in qualsiasi momento per inadempienza o per violazione degli obblighi di riservatezza. La collaborazione è inoltre risolta nel momento in cui la/il candidata/o perda la qualità di studente (rinuncia agli studi, chiusura carriera universitaria mediante sostenimento della tesi di laurea, mancata iscrizione all'anno accademico per cui si è presentata domanda di collaborazione part-time, trasferimento ad altro Ateneo).

ART. 11 - Tipologia della collaborazione

La collaborazione non configura in alcun modo un rapporto di lavoro subordinato e non dà luogo ad alcuna valutazione ai fini dei concorsi pubblici. Le collaborazioni di cui al presente bando sono incompatibili con contemporanee titolarità di rapporti lavorativi di qualsiasi natura con l'Ateneo.

ART. 12 - Copertura assicurativa

L'Università provvede alla copertura assicurativa della/dello studente assegnataria/o della collaborazione per gli infortuni e a garanzia della responsabilità civile verso terzi durante l'espletamento dell'attività. Ulteriori informazioni sono disponibili alla pagina Collaborazioni a tempo parziale. Ai fini assicurativi e prima dell'inizio della collaborazione, la/lo studente dovrà sottoscrivere una lettera di accettazione dell'incarico, in cui dichiara di essere consapevole che l'attività riconducibile alla prestazione collaborativa può consistere anche nello svolgimento di attività tecnico-pratiche presso banche, uffici postali o altri uffici di enti terzi con i quali l'Università intrattiene rapporti.

ART. 13 - Normativa di riferimento

Il presente bando è pubblicato in conformità al Regolamento per il conferimento di collaborazioni a tempo parziale alle/agli studenti, emanato con D.R. n. 73 dell'8 gennaio 2019. Il bando è disponibile sul portale alla pagina Progetto Buddy ed è inoltre pubblicato all'Albo online di Ateneo.

In materia di trattamento di dati personali l'Università degli Studi di Torino fornisce, in conformità con l'Art. 13 del regolamento generale sulla protezione dei dati (regolamento UE 679/2016 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016), l'informativa in materia di protezione dei dati personali, come da Allegato I.

Torino 30 marzo 2023

La Direttrice della

Direzione Innovazione e Internazionalizzazione

La Dott. Elisa Rosso

Documento sottoscritto con firma digitale ai sensi del D.Lgs n. 82/2005

ALLEGATO I

Informativa privacy ai sensi degli artt. 13 e 14 del regolamento generale sulla protezione dei dati (regolamento UE 679/2016 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016)

L'Università degli Studi di Torino rende noto che i dati personali dei candidati alla mobilità Erasmus+, acquisiti con la domanda di candidatura o con successive eventuali modalità apposite di raccolta, saranno trattati per lo svolgimento delle proprie attività istituzionali di didattica e ricerca, nel rispetto dei principi generali di liceità, correttezza, trasparenza, limitazione delle finalità e del periodo di conservazione, minimizzazione dei dati, esattezza, integrità, riservatezza e responsabilizzazione, del codice in materia di protezione dei dati personali e dei regolamenti di Ateneo di attuazione del codice e in materia di dati sensibili e giudiziari (reperibili sul portale www.unito.it, "Statuto e Regolamenti", "Regolamenti: procedimenti").

Ai sensi dell'art. 13 del regolamento UE 2016/679 (nel seguito GDPR), si forniscono, nel rispetto del principio di trasparenza, le seguenti informazioni al fine di rendere consapevoli le/gli studenti delle caratteristiche e modalità del trattamento dei dati:

a) Titolare del trattamento e dati di contatto

Il Titolare del Trattamento dei dati è l'Università degli Studi di Torino, in persona del legale rappresentante pro-tempore il Magnifico Rettore, - con sede legale in Via Verdi 8 – 10124 Torino (dati di contatto: indirizzo pec: ateneo@pec.unito.it - indirizzo mail: rettore@unito.it - telefono 011 6706111).

b) Dati di contatto del responsabile della protezione dei dati personali (DPO)

La/Il Responsabile per la protezione dei dati personali (RPD) o Data Protection Officer dell'Università degli Studi di Torino (DPO) è contattabile all'indirizzo di posta elettronica: rpd@unito.it.

c) Finalità del trattamento e base giuridica

I trattamenti dei dati personali richiesti all'interessata/o sono effettuati per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri ai sensi dell'art. 6, par. 1, lett. e) del GDPR per le seguenti finalità:

1) gestione della carriera studentesca (dall'iscrizione al conseguimento del titolo), invio delle relative comunicazioni e conservazione e archiviazione di tutti gli atti inerenti ed in relazione all'esperienza di collaborazione a tempo parziale;
2) gestione dei tirocini curriculari ed extra-curriculari;
3) indagini statistiche e ricerca storica e scientifica (in forma aggregata e anonima);
4) gestione attività di ascolto e supporto alle/agli studenti in difficoltà;
5) gestione attività di supporto alle/agli studenti disabili o con disturbi specifici dell'apprendimento;
6) comunicazioni istituzionali dell'Università per finalità amministrative, didattiche e di ricerca (ad esempio segnalazione di seminari, eventi e convegni);
7) erogazione di agevolazioni, borse e premi di studio e altri servizi relativi al diritto allo studio universitario.

Con riferimento alla finalità indicata al punto 7), a norma dell'art. 14 del GDPR si informa che l'Università, per applicare agevolazioni sugli importi della contribuzione studentesca acquisirà il valore ISEE, la composizione del Suo nucleo familiare, nonché tutte le informazioni fornite dalla S.V. nella DSU, purché pertinenti e non eccedenti per la medesima finalità, direttamente dalla banca dati dell'INPS in applicazione del D.P.C.M. 5 dicembre 2013, n.159.

Si informa che ai sensi del testo unico sulla Trasparenza D.Lgs 33 del 2013 i dati saranno pubblicati on line nella sezione "Amministrazione Trasparente" e sul portale di ateneo nell'ambito della pubblicazione della graduatoria.

Per le finalità di trattamento sopra indicate e in situazioni specifiche potranno essere raccolte e trattate, ai sensi dell'art.10 del GDPR, particolari categorie di dati personali quali i dati relativi alle condanne penali e ai reati o a connesse misure di sicurezza.

d) Tipi di dati trattati

I dati personali raccolti e trattati dal Titolare per le finalità sopra indicate sono i seguenti:

- dati anagrafici;
- dati di contatto;
- dati relativi al valore ISEE/ISEE parificato/ PIL pro-capite PPA;
- dati relativi alla carriera universitaria.

Per le finalità sopra indicate, sono raccolti e trattati dal Titolare dati personali di categoria particolare ai sensi dell'art. 9 del Regolamento UE n. 2016/679 e precisamente:

- dati relativi alla salute, in relazione alle azioni di sostegno alla mobilità delle persone con esigenze speciali.

e) Conferimento dei dati

Il conferimento dei dati personali è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione al bando di collaborazione a tempo parziale. Il mancato conferimento di tali dati comporta la non ammissione al predetto bando di mobilità ed il mancato perfezionamento del relativo procedimento.

f) Modalità del Trattamento

Il trattamento dei dati personali avverrà mediante strumenti manuali, informatici e telematici comunque idonei a garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati stessi.

Per il raggiungimento delle finalità sopra riportate, i dati sono trattati all'interno dell'Università degli Studi di Torino da soggetti autorizzati al trattamento dei dati sotto la responsabilità del Titolare, i quali sono a tal fine adeguatamente istruiti e formati.

g) Responsabili Esterni del trattamento

I dati potrebbero essere comunicati e trattati altresì all'esterno da parte di soggetti terzi fornitori di alcuni servizi necessari all'esecuzione del trattamento, che agiscono per conto del Titolare ai soli fini della prestazione richiesta e che sono debitamente nominati "Responsabili del trattamento" a norma dell'art. 28 del Regolamento UE 2016/679.

h) Categorie di destinatari dei dati personali

I dati personali, nel rispetto delle disposizioni normative vigenti, saranno comunicati alle seguenti categorie di destinatari:

1) Ministero dell'Università e della Ricerca – MUR;
2) Agenzia Nazionale Erasmus+ Indire;
3) Commissione Europea nell'ambito dei programmi di mobilità internazionale;
4) Anagrafe nazionale degli studenti e dei laureati;
5) Ministero Affari Esteri, Ambasciate, Prefetture, Questure, relativamente al riconoscimento di particolari status;
6) Procura della Repubblica, Avvocatura dello Stato per la gestione del contenzioso e la gestione dei procedimenti disciplinari;
7) Amministrazioni certificanti, in sede di controllo delle dichiarazioni sostitutive rese ai sensi del D.P.R. n.445/200;
8) Altri Atenei italiani ed esteri, nel caso di trasferimenti da e verso tali Atenei;
9) Istituti di Istruzione Superiore partner nell'ambito di programmi di mobilità studentesca;
10) Enti e soggetti pubblici e privati che gestiscono l'erogazione di contributi di ricerca e/o di borse di studio o che promuovono studi e ricerche, progetti per lo sviluppo universitario;
11) Ente regionale per il Diritto allo Studio Universitario per il Piemonte che gestisce i servizi per il diritto allo studio (borse di studio, residenze, mense);
12) Intesa Sanpaolo – istituto bancario che in qualità di cassiere dell'Ateneo gestisce le procedure di incasso delle tasse e dei contributi universitari e di pagamento delle borse di studio;
13) Consorzio Interuniversitario per il Calcolo Automatico – CINECA, per le procedure concorsuali (concorsi per l'attribuzione di premi e borse di studio), la gestione e la manutenzione degli applicativi relativi alla carriera studentesca;
14) Altri soggetti esterni privati per il supporto nella gestione delle prove concorsuali e d'esame di cui al punto precedente; Consorzio Interuniversitario Alma Laurea, per indagini sul profilo e la condizione occupazionale dei/delle laureati/e;
15) Enti di assicurazione per pratiche infortuni, responsabilità civile;
16) Soggetti esterni pubblici o privati per fini occupazionali, culturali, ricreativi e sportivi;
17) Competenti Aziende sanitarie per i percorsi di studio che prevedono l'accesso alle strutture sanitarie e ospedaliere.

I dati trattati per le finalità di cui sopra verranno comunicati o saranno comunque accessibili al personale docente, al personale dipendente o collaboratore assegnato ai competenti uffici dell'Università, che, nella loro qualità di referenti per la protezione dei dati e/o amministratori di sistema e/o autorizzati al trattamento, saranno a tal fine adeguatamente istruiti dal Titolare.

i) Trasferimento dati a Paese terzo

I dati personali possono essere trasferiti verso Paesi terzi rispetto all'Unione Europea, in quanto il Titolare utilizza i servizi di Google per il settore Educational. Google si avvale di infrastrutture informatiche, di apparecchiature necessarie all'interconnessione di reti ed utenti e logging centers ubicati in Stati extra UE e per tali servizi rispetta la normativa europea sul trasferimento dei dati come indicato nell'Emendamento sul trattamento dei dati, sottoscritto dall'Ateneo, in cui sono contenute le clausole contrattuali tipo (vedi https://cloud.google.com/terms/sccs/eu-c2p). Con Decisione di esecuzione (UE) 2021/914 del 4 giugno 2021 la Commissione Europea ha emanato le clausole contrattuali tipo per il trasferimento di dati personali verso paesi terzi a norma del GDPR.

l) Periodo di conservazione dei dati

I dati personali inerenti alla carriera universitaria (a titolo esemplificativo dati anagrafici, titoli di studio posseduti, valutazione di prove intermedie, prova finale, graduatorie, verbali, ecc.) saranno conservati illimitatamente al fine di ottemperare alle richieste di certificazione dei singoli e alle richieste di verifica, nel rispetto degli obblighi di archiviazione imposti dalla normativa vigente.

I dati di contatto (telefono, e-mail personale) sono conservati per il periodo necessario per il raggiungimento delle finalità per le quali sono stati raccolti i dati e, successivamente, non saranno più utilizzati dall'Università.

m) Diritti sui dati

Le/g li interessate/i (soggetti a cui si riferiscono i dati) possono fare valere, nei casi previsti, i propri diritti sui dati personali ai sensi degli artt. 15-21 del Regolamento UE 2016/679, ove applicabili, nei confronti dell'Università degli Studi di Torino inviando una specifica istanza ad oggetto: "*diritti privacy*" al seguente indirizzo e-mail: internationalexchange@unito.it.

n) Reclamo

Si informa l'interessata7o che ha diritto di proporre reclamo all'autorità di controllo e può rivolgersi all'Autorità Garante per la protezione dei dati personali (website: www.garanteprivacy.it)

o) Profilazione

Il Titolare del trattamento dei dati personali non utilizza processi automatizzati finalizzati alla profilazione.